

*Having accepted and examined* at its twelfth session the petition from the Somali Youth League, Branch of Garoe (T/Pet.11/281), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

*Having taken note* of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/13) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.58), and in particular that no one is required to have his fingerprints taken except in the due course of a judicial proceeding,

*Having taken note* of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.345, section VII),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* that no recommendation by the Council is called for;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

474th meeting,  
3 July 1953.

**691 (XII). Petitions containing requests for action against the Somali Youth League (T/Pet.11/282, 299, 300, 301, 303, 304, 306, 308, 309, 310, 311, 312, 314, 315 and 316)**

*The Trusteeship Council,*

*Acting* under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

*Having accepted and examined* at its twelfth session the petitions listed in the annex to this resolution, in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

*Having taken note* of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/3 and 9) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.53),

*Having taken note* of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.341),

1. *Notes* that these petitions contain complaints against the activities of the Somali Youth League in the Lower Giuba region immediately before and during the Chisimaio incident of 1 August 1952;

2. *Expresses its profound regret* over the occurrence of the incident during the course of which two Italian and one Somali policemen were killed and nine Somali policemen and one sailor were wounded;

3. *Notes* with satisfaction the statements of the special representative:

(a) That the Administering Authority has never considered suppressing any political party in the Territory; and

*Ayant reçu et examiné*, à sa douzième session, la pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Garoe (T/Pet.11/281), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

*Ayant pris acte* des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/13), ainsi que de la déclaration verbale de son représentant spécial (T/C.2/SR.58), d'où il ressort notamment que nul n'est contraint de déposer ses empreintes digitales, si ce n'est lors de l'instruction d'une affaire criminelle,

*Ayant pris acte* du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.345, section VII),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* que cette pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

474ème séance,  
3 juillet 1953.

**691 (XII). Pétitions réclamant une intervention contre la Ligue de la jeunesse somalie (T/Pet.11/282, 299, 300, 301, 303, 304, 306, 308, 309, 310, 311, 312, 314, 315 et 316)**

*Le Conseil de tutelle,*

*Agissant* en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

*Ayant reçu et examiné*, à sa douzième session, les pétitions énumérées dans l'annexe à la présente résolution, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

*Ayant pris acte* des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/3 et 9), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial (T/C.2/SR.53),

*Ayant pris acte* du rapport du Comité permanent des pétitions (T/L.341),

1. *Constate* que ces pétitions renferment des plaintes contre l'activité déployée par la Ligue de la jeunesse somalie dans la région de la Basse-Giuba immédiatement avant et pendant l'incident survenu à Chisimaio le 1er août 1952;

2. *Déplore profondément* l'incident au cours duquel deux agents de police italiens et un agent de police somali ont été tués, et neuf agents somalis et un marin ont été blessés;

3. *Prend acte* avec satisfaction des déclarations du représentant spécial d'où il ressort que:

a) L'Autorité chargée de l'administration n'a jamais songé à interdire aucun parti politique dans le Territoire,

(b) That the political situation in the Territory and the relations between the various political organizations have improved considerably since these petitions were presented;

4. *Notes with satisfaction* the resolution adopted by the Central Committee of the Somali Youth League (T/Com.11/L.50) in which, after deploring the Chisimaio incident, expressing the deepest regret for its occurrence and stating that its policy did not tend to violence or destruction, it reaffirmed that its opposition would continue to be constructive and that it wished to co-operate with the Administration in matters beneficial to the Somali people;

5. *Notes with satisfaction* the statement made by the President of the Somalia Conference (T/Com.11/L.44) to the effect that the parties belonging to the Conference declare that they will give their active collaboration to the common cause in respect of the rights of man and for the progress of the Territory;

6. *Expresses the hope* that in the interests of the future of the Territory the various political organizations will endeavour to maintain a harmonious relationship amongst themselves and with the Administering Authority;

7. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

474th meeting,  
3 July 1953.

#### ANNEX

- (1) Petition from Mr. Hagi Mohamed Farah and others (T/Pet.11/282);
- (2) Petition from Mr. Sceek Hayir and others of the Arab Community of the Lower Giuba (T/Pet.11/299);
- (3) Petition from the Lega Progressista Somala, Chisimaio Section (T/Pet.11/300);
- (4) Petition from Mr. Hagi Ismail Mohamed and others (T/Pet.11/301);
- (5) Petition from Mr. Nasser Aff, iman of the Chisimaio Mosque, and others (T/Pet.11/303);
- (6) Petition from Mr. Mohamed Ali Hassan and others (T/Pet.11/304);
- (7) Petition from Mr. Hersi Mohamed, Haverghedir, Elder of Masciaga, and others (T/Pet.11/306);
- (8) Petition from the Executive Committee of the Unione Nazionale Somala, Margherita (T/Pet.11/308);
- (9) Petition from the Executive Committee of the Unione Africana Somalia, Gelib Branch (T/Pet.11/309);
- (10) Petition from the chiefs, notables and elders of the Arab Community of Margherita (T/Pet.11/310);
- (11) Petition from the Hisbia Dighil and Miriffe, Gelib (T/Pet.11/311);
- (12) Petition from Chief Mahamud Ocar and others (T/Pet.11/312);
- (13) Petition from Chief Amini Sulemal and other representatives of the village of Magnagap (T/Pet.11/314);
- (14) Petition from members of the Executive Committee of the Unione Nazionale Somala of Gelib (T/Pet.11/315);
- (15) Petition from chiefs and notables of the Gelib Area (T/Pet.11/316).

b) La situation politique dans le Territoire et les relations entre les diverses organisations politiques se sont beaucoup améliorées depuis l'envoi de ces pétitions;

4. *Prend acte avec satisfaction* de la résolution (T/Com.11/L.50) dans laquelle le Comité central de la Ligue de la jeunesse somalie, après avoir déploré l'incident de Chisimaio, exprimé ses profonds regrets et déclaré que son programme ne vise ni à la violence, ni à la destruction, a réaffirmé que son opposition continuerait à être constructive et qu'il désire collaborer avec l'Administration en tout ce qui est profitable au peuple somali;

5. *Prend acte avec satisfaction* de la communication envoyée par le président de la Conférence somalie (T/Com.11/L.44), dans laquelle les partis qui sont membres de la Conférence déclarent qu'ils apporteront leur concours actif à la cause commune pour le respect des droits de l'homme et pour le progrès du Territoire;

6. *Exprime l'espoir* que, dans l'intérêt de l'avenir du Territoire, les diverses organisations politiques s'efforceront d'entretenir de bonnes relations entre elles et avec l'Autorité chargée de l'administration;

7. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

474ème séance,  
3 juillet 1953.

#### ANNEXE

- 1) Pétition de M. Hagi Mohamed Farah et d'autres (T/Pet.11/282);
- 2) Pétition de M. Sceek Hayir et d'autres membres de la communauté arabe de la Basse-Giuba (T/Pet.11/299);
- 3) Pétition de la Lega Progressista Somala, section de Chisimaio (T/Pet.11/300);
- 4) Pétition de M. Hagi Ismail Mohamed et d'autres (T/Pet.11/301);
- 5) Pétition de M. Nasser Aff, iman de la mosquée de Chisimaio, et d'autres (T/Pet.11/303);
- 6) Pétition de M. Mohamed Ali Hassan et d'autres (T/Pet.11/304);
- 7) Pétition de M. Hersi Mohamed, Haverghedir, ancien de Masciaga, et d'autres (T/Pet.11/306);
- 8) Pétition du Comité directeur de l'Unione Nazionale Somala, Margherita (T/Pet.11/308);
- 9) Pétition du Comité directeur de l'Unione Africana Somalia, section de Gelib (T/Pet.11/309);
- 10) Pétition des chefs, notables et anciens de la population arabe de Margherita (T/Pet.11/310);
- 11) Pétition de l'Hisbia Dighil et Miriffé, Gelib (T/Pet.11/311);
- 12) Pétition du chef Mahamud Ocar et d'autres (T/Pet.11/312);
- 13) Pétition du chef Amini Sulemal et d'autres représentants du village de Magnagap (T/Pet.11/314);
- 14) Pétition des membres du Comité directeur de l'Unione Nazionale Somala de Gelib (T/Pet.11/315);
- 15) Pétition des chefs et notables de la région de Gelib (T/Pet.11/316).